

Marzo 1978, Año 1, Precio 5 L.I.

CADA VOZ ...

39599 Tel Aviv
P.O.B. 24008 Jerusalem

"CADA VOZ QUE SE LEVANTE PUEDE SALVAR UNA VIDA"

COMISION DE FAMILIARES DE VICTIMAS DE LA REPRESION EN LA ARGENTINA



...Ay, que desencanto
si se llevara el viento lo que yo canto.

dibujo hecho por Gonzalo Carranza en la cárcel.

F 2227

EDITORIAL

BDIC

CADA VOZ QUE SE LEVANTE PUEDE SALVAR UNA VIDA

Se condensa en esta frase la necesidad de sumarse a todos aquellos que están empeñados en denunciar el asesinato legalizado, la tortura oficializada y la sistemática violación de los derechos humanos en ARGENTINA.

Hace ya dos años, el 24 de marzo de 1976, la fecha del golpe militar, nuestro país se ha hecho tristemente célebre a nivel de la prensa internacional.

Día a día los periódicos del mundo publican los horrores cotidianos que vive nuestro pueblo.

Sin duda esta triste popularidad no es obra de la información que transmite el gobierno militar, sino del pueblo argentino que desde dentro y fuera de las fronteras de la patria sigue comunicándose, informando, reclamando a todos los países del mundo la solidaridad.

También acá en Israel, como en tantos lugares del mundo nos encontramos los FAMILIARES Y AMIGOS DE DESAPARECIDOS, PRESOS Y MUERTOS EN LA ARGENTINA, organizándonos para denunciar las continuas torturas y violaciones de los derechos del hombre, difundir con fidelidad los problemas de la ARGENTINA y lograr la solidaridad del pueblo israelí.

Unámonos a la Comisión para realizar de este modo una tarea concreta con el pueblo argentino, que día a día resiste, lucha y sufre la mas atroz dictadura de su historia.

1- DENUNCIAR AL GOBIERNO ARGENTINO COMO AUTOR DE LA VIOLACION SISTEMATICA DE LOS DERECHOS HUMANOS Y EL DERECHO A LA VIDA.

2- LOGRAR LA PUBLICACION DE LAS LISTAS DE DETENIDOS Y DE TODOS AQUELLOS CUYA SITUACION ES NEGADA CONSTANTEMENTE POR EL GOBIERNO, QUE SE ASEGURE LA INTEGRIDAD FISICA DE ESTOS.

3- LOGRAR QUE SE HAGA EFECTIVO EL DERECHO DE OPCION PARA SALIR DEL PAIS Y QUE ISRAEL ACEPTÉ AQUELLOS EXILIADOS.



BDIC

DOS AÑOS DE DICTADURA

BDIC

El 24 de marzo de 1976 se produce un nuevo golpe militar en nuestra patria.

Contra quién se produce esta acción? Contra un gobierno totalmente débil y deteriorado o contra el 82% de la población, que tres años atrás había votado por soberanía, justicia e independencia y que pocos meses mas podía llegar nuevamente a las urnas, reafirmando esas banderas.

Los muertos, desaparecidos (muertos o en campos de concentración), encarcelados (con o sin causa), decenas de miles de desterrados por un lado, y la impunidad en que quedó gente como López Rega y su grupo (las 3 A), muestra a las claras contra quién fue dirigido este golpe.

Si hubo una minoría que no estuvo en contra del golpe (por el desgobierno de la administración anterior), luego de dos años, es insignificante el sector de la población que se beneficia con este gobierno, que se mantiene a costa de sangrar al pueblo.

Todo hombre democrático reconoce los métodos fascistas y de represión oficializada, expresadas claramente en las siguientes declaraciones hechas por los voceros de la dictadura. Elementos como el Gral. Benjamin Menéndez (Comandante del 3er Cuerpo del Ejército) que dice: "Mientras Videla gobierna, yo mato". O del Tte. Crnel. Hugo I. Piscorelli (Jefe del grupo Iro. de Artillería de Ciudadela): "La lucha que libramos no reconoce límites morales ni naturales, se reali-

BDIC

za mas allá del bien y del mal" o del Gral. Saint Jean (Gob. de la Prov. de Bs. As.): "Iero. mataremos a los subversivos, luego a sus colaboradores, después a sus simpatizantes y por último a los tímidos".

mas cuando esto no son sólo palabras y que el resultado de dos años de gobierno es el siguiente:

- a) En lo político: total desmantelamiento de las instituciones fundamentales de la Nación (Parlamento), ilegalidad de los partidos y actividades políticas y la no vigencia de las Declaraciones, derechos y garantías consagradas por la Constitución Nacional y la Corte de las Naciones.
- b) En lo social: pérdida de los derechos y conquistas fundamentales del movimiento obrero (derecho de huelga, facultad de suscribir convenios colectivos de trabajo, legislación sobre asociaciones profesionales, no participación en los institutos de previsión social, etc).
- c) En salud: junto con la disminución periódica del presupuesto, el desmantelamiento de hospitales, la fuga de profesionales, se da como consecuencia que se tenga en zonas del país cifras que estén entre las mas altas de mortalidad infantil, diarrea estival, parasitosis, rabia y otras.
- d) En lo económico: un creciente deterioro, caracterizado por el descenso del producto bruto, descenso del salario

real y una contracción del mercado interno. Esto ha descapitalizado a la pequeña, mediana y gran industria que produce para el mercado interno, el aumento de la desocupación, reducción del poder adquisitivo del sector obrero y sectores populares, el otorgamiento de grandes concesiones a inversores extranjeros.

En lo cultural: censura de prensa, cierre de publicaciones, la prohibición de circular textos de todo tipo, limitación para el ingreso a la educación.

Esto es lo que ha hecho (y a muy grandes rasgos) y en tan sólo dos años de dictadura.

Frente a esto, los sectores populares no dudaron un instante que iba a producir este golpe militar.

Es así que desde sus primeros días fue resistida de mil formas distintas, tanto internamente como externamente.

Internamente con diversas formas de lucha, hasta las grandes huelgas que los trabajadores argentinos hicieron en las propias narices de la dictadura.

Externamente con la denuncia constante de las atrocidades cometidas en la Argentina. Por una parte cerca de un millón y medio de ~~asilados~~ expatriados que se organizaron y organizan bregando por lograr: el aislamiento de la Junta Militar a través de la solidaridad activa de todos los pueblos del mundo para con el pueblo argentino.

Desde ya hace muchos años que en nuestra América Latina asistimos a regímenes militares feroces por su crueldad, opresión y falta de respeto a todo tipo de derechos humanos.

Estos regímenes militares, serviles a intereses minoritarios, no vacilaron, una vez el poder en sus manos, en vender en subasta pública a nuestros países al mejor postor internacional. Cuando no contaron con el apoyo abierto, "desinteresado" y "espontáneo". Así destruían las precarias democracias existentes. Pero desde hace dos décadas la historia se ha agravado. Frente al avance de nuestros pueblos en el terreno social y dentro de la democracia los ejércitos no dudaron un instante en destruir esas democracias en matar, encarcelar, expulsar, torturar y hambrear a la población.

La historia está tristemente sembrada de estos hechos:

Brasil ya lleva casi dos décadas de dictadura militar con su policía y ejército especialistas en torturas, que luego serían instructores de los demás aparatos represivos. Uruguay, La Suiza latinoamericana, en donde los familiares de presos políticos tienen que verlos virtualmente con largavistas en los campos de concentración. Chile, donde un gobierno democráticamente constituido fue derrocado por una dictadura militar y hoy vive

una de las peores represiones y persecuciones que se conozcan. Paraguay lleva varias décadas de dictadura. Bolivia, Ecuador, etc, son otros ejemplos.

Hoy en día fuera de algunos países como por ejemplo Venezuela, no existe la democracia en América Latina. Hoy en día fuera de ellos el pueblo no puede levantar la voz.

Por todo esto llamamos a todos los latinoamericanos a organizarse, relacionarse y a coordinar todos los trabajos de solidaridad por la democracia y la vigencia de los derechos humanos en nuestra latinoamérica.

testimonio

BDIC

Si bien yo no he sido torturado, las persecuciones de que fui objeto significan un modo de tortura tanto para mí como para mi mujer y mis cuatro hijas. El 24 de marzo, 1500 hombres del ejército ocuparon las instalaciones de INTA Castelar, con todo su armamento y vehículos. El día 26 allanaron mi domicilio, me llevaron detenido y me sometieron a intensos interrogatorios golpeándome permanentemente con los puños, y cuando caía, directamente a puntapiés. En la madrugada siguiente me pusieron en libertad.

El día 31 de marzo se reunió todo el personal de INTA, al cual pertenecí, en momentos en que abandonábamos nuestras tareas.

Tenían una serie de listas que habían confeccionado con personal que había sido militante gremial. De esta forma quedamos detenidas 63 personas, yo por segunda vez en unos días.

Nos llevaron a distintas comisarias de la zona y sometiéndonos a profundos interrogatorios. Al mes de permanecer detenidos nos dejaron en libertad, que se vieron obligados a otorgarnos. A los pocos días, por tercera vez, vienen a mi casa tres personas de civil con armas largas, destrozan absolutamente todo, los cubiertos son doblados, cortados los colchones, rotas a hachazos las mesas, sillas, heladera, ropa, es inimaginable la destrucción absoluta de que son capaces. Me subieron a un jeep, pero logré zafarme golpeando a dos de mis captores, y comencé a correr, alcanzándome una bala en pleno pulmón, quedé tendido en medio de la calle, pero mis captores huyeron, entonces fui ayudado por mis vecinos, que me llevaron a un hospital de la zona, donde fui atendido de emergencia y puesto fuera de peligro.

INTA es el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria.

BDIC

NUEVO CRIMEN

El 1 de febrero, miércoles, visita de familiares de presos políticos a la Unidad Penitenciaria N 9 de la ciudad de La Plata. Allí se informa que cuatro presos de los pab-

llones 1 y 2 fueron "dejados en libertad a las 0.10 horas de ese día" (Sin ninguna información previa a los familiares).

Ningún preso de los "liberados" llegó a su casa. Nadie sabe de ellos. Sus familiares recorren todas las embajadas presentan habeas corpus, publican en los diarios, denuncian en la Cruz Roja Internacional, a Amnesty International, a la Liga de los Derechos Humanos, Asamblea Permanente por los Derechos del Hombre, al Obispado, sin lograr obtener ningún resultado.

Extraoficialmente, los militares dicen que el tiempo de vida de los 4 desaparecidos disminuiría en la medida que los familiares denuncien o hagan alguna investigación.

Se sabe por otro lado que en el pabellón N 2 de esa cárcel hay 40 presos que están extraoficialmente condenados a muerte por haber pertenecido o ser sospechoso de haber tenido contacto con organizaciones políticas armadas de izquierda. Esto, al margen de que muchos de ellos ya habían cumplido la condena judicial y que solo estén dentro de la cárcel por decisión arbitraria del Poder Ejecutivo.

La condena a muerte es otro de los métodos que utiliza la Junta Militar para acallar a todos aquellos que piensan distinto a ésta. Se conoce el nombre de uno de los cuatro fusilados: Gonzalo Abel Carranza, detenido en noviembre de 1975, tenía cinco años de condena pero, debía según el juez salir en libertad condicional por buena conducta antes de cumplirla, en la fecha 8 de mayo de este año.

Al informar Tribunales (ante el reclamo de su madre) de que se había conminado a Institutos Penales a liberar al detenido Carranza y al producirse la "ficticia salida en libertad" de este preso entregándolo (la Unidad carcelaria) realmente al Ejército que lo secuestra y fusila, se manifiesta la abierta combinación entre el aparato "legal" y el Ejército y organismos intermedios para evitar la salida legal de detenidos políticos que hubieran cumplido con su condena mediante los ya conocidos procedimientos de secuestro tortura y asesinato.

A los pocos días fueron encontrados fusilados a la vera de las vías de un ferrocarril.

BDIC

Las actividades de la Comisión:

En este último período la Comisión se entrevistó con distintas personalidades para exponerles cuales son nuestros objetivos. Fueron vistas entre otros:

Abba Eban (Ayudá), Ilal Zaidel (Likud), Natanel Lortge (Secretario General de la Knéset), Víctor Shemtov (Secretario General del Mapam), Moshe Tov (Ex-Embajador israelí en Chile), Lerner (Presidente de la filial Israel del Congreso Judío Mundial).

Posteriormente se ofreció a los miembros de la Knéset una Carta Abierta de la Comisión en la que se explicaba la situación imperante en la Argentina.

Se entregó a su vez una lista de 486 judíos presos, detenidos y secuestrados en la Argentina.

Se hizo firmar además una carta en la Knéset donde los miembros de ésta expresaban su preocupación por la situación de los judíos detenidos o de aquellos de los que se ignora su paradero,

CAMPAÑA DE REPUDIO AL MUNDIAL DE FUTBOL

Para que el Mundial no sea el telón que cubra al genocidio de la Junta Militar.

ENVIE ESTE CUPON A INSTITUCIONES DE BIEN PUBLICO EN LA ARGENTINA-



Argentina '78

campeón mundial de la represión y la tortura

BDIC

declarando que Israel estaría dispuesto a aceptarlos si éstos fueran liberados. Esta carta fue enviada a la Embajada Argentina en Israel. Firmaron esta carta 31 Javerim-Knésset, entre otros por:

Itzjak Rabin (Ex-Primer Ministro y Miembro de Knésset), Abba Eban, Ezer Weizman, Meir Pazi, Shmuel Rechtman, Bar Lev, Meshel (Secretario General de la Histadrut), Rabinovich, Shulamit Aloni, Josef Tamir, Ezer, Sara Doron, Menajem Zabidor, Mijael Daiskel, Katz, Lirchovitz, Yavi, Jack Amir y otros. CON

A toda esta campaña de denuncia y trabajo llevado adelante por la Comisión recibimos numerosas muestras de apoyo y solidaridad. El rabino Rosental, de la Bnei Brit, nos hizo llegar 2 cartas en las que nos felicita y apoya en nuestra labor.

La carta enviada por el miembro de la Knésset, Zabidor (Jairut), este nos explica que apoya la tarea de la Comisión y que le envió una carta al Presidente Catzir a fin de interiorizarlo sobre nuestras actividades.

Durante la semana de inauguración de la sede de Amnesty International, la Comisión se presentó en tres ocasiones (en las que habló en inglés, hebreo, y castellano) en las cuales expuso quienes somos y que es lo que buscamos.

En la Prensa, la Comisión se entrevistó con varios diarios (Jerusalem Post, Iediot Ajaronot, Semana) explicando que estamos trabajando en Tel Aviv y Jerusalem.

